

## **“Iz starih knjiga”: digitalizacija u Biblioteci Univerziteta u Sarajevu – Pravnog fakulteta u funkciji izrade neformalne fakultetske hronike**

**Mirela Rožajac-Zulčić**

m.rozajac@pfsa.unsa.ba

**Azemina Mulalić**

a.mulalic@pfsa.unsa.ba

Univerzitet u Sarajevu – Pravni fakultet

### **Sažetak**

*Postupak digitalizacije u bibliotekama fokusiran je na kreiranje digitalnih zbirki kako bi se olakšalo čuvanje i korištenje odabranog dijela fonda biblioteke te njegova zaštita. Ovim postferskim izlaganjem želimo predstaviti pilot-aktivnost Biblioteke Univerziteta u Sarajevu – Pravnog fakulteta koja povezuje digitalizaciju i angažman fakultetske biblioteke u bilježenju i pamćenju kako formalnih tako i neformalnih događaja Fakulteta, a koja nije isključivo usmjerena na digitalizaciju knjižnog fonda.*

*Tokom višemjesečnog perioda, a prilikom stručne obrade građe, pregledano je na stotine knjiga, pri čemu su u tim publikacijama pronađene različite bilješke i objekti: pisma, razglednice, pozivnice, stihovi, citati i sl. Uočeno je da ovi predmeti i bilješke pružaju ne samo jedinstven uvid u živote i misli bivših korisnika Biblioteke Univerziteta u Sarajevu – Pravnog fakulteta nego i u akademske tokove na Fakultetu u različitim vremenskim periodima, te ih je zbog toga moguće predstaviti i kao fragmente prošlih vremena.*

*Stoga se pristupilo dokumentiranju, digitalizaciji, opisu i analizi pronađenih predmeta i bilješki paralelno s obradom publikacija, čime se ukazalo na njihovu potencijalnu kulturnu, historijsku i emotivnu vrijednost. Na posteru su prikazani najzanimljiviji pronađeni primjerci, uz osnovne bibliografske podatke o knjizi u kojoj su pronađeni.*

*Poster je napravljen povodom 78. rođendana Univerziteta u Sarajevu – Pravnog fakulteta i prezentiran je 6. aprila 2024. godine njegovim uposlenicima i uposlenicama. U elektronskoj formi istim povodom objavljen je i na društvenim mrežama Fakulteta. Na osnovu reakcija koje su uslijedile, možemo tvrditi da je ovo primjer kreativne aktivnosti čijom provedbom biblioteke u sastavu mogu koristiti proces digitalizacije radi “čuvanja pamćenja” institucije u cjelini na neformalan, ali korisnicima vrlo dopadljiv način, što ujedno doprinosi očuvanju njihove veze s bibliotekom.*

**Ključne riječi:** *stare knjige, biblioteka, fakultetska hronika, Univerzitet u Sarajevu – Pravni fakultet*

## **“From Old Books”: Digitization at the Library of the University of Sarajevo – Faculty of Law in the Function of Creating an Informal Faculty Chronicle**

**Mirela Rožajac-Zulčić**

m.rozajac@pfsa.unsa.ba

**Azemina Mulalić**

a.mulalic@pfsa.unsa.ba

University of Sarajevo – Faculty of Law

### **Abstract**

*The digitization process in libraries focuses on creating digital collections to facilitate the preservation and use of selected parts of the library collection, as well as their protection. This poster presentation aims to introduce a pilot activity of the Library of the University of Sarajevo – Faculty of Law, which connects digitization with the library’s engagement in recording and memorising both, formal and informal events of the Faculty, and which is not solely focused on digitizing of the book collection.*

*During several months of professional processing of materials, hundreds of books were examined, and various notes and objects were found within these publications: letters, postcards, invitations, poems, quotes, and more. It was observed that these items and notes not only provide a unique insight into the lives and thoughts of former users of the Library of the University of Sarajevo – Faculty of Law but also reflect the academic trends at the Faculty during different periods, which enables us to present them as fragments of past times.*

*As a result, the documentation, digitization, description, and analysis of the discovered items and notes were undertaken alongside the processing of the publications, highlighting their potential cultural, historical, and emotional value. The poster presents the most interesting examples found, along with basic bibliographic data about the book in which they were discovered.*

*The poster had been originally designed to celebrate 78th birthday of the University of Sarajevo – Faculty of Law and it was presented to Faculty's staff on April 6, 2024. It was also shared on the Faculty's social media platforms for the same occasion. Based on the reactions that followed, it can be argued that this is an example of a creative activity to show how libraries within their institutions can use the digitization process to “preserve the memory” of the institution as a whole in an informal but highly appealing way to users, thereby contributing to maintaining users' connection with the library.*

**Keywords:** *old books, library, faculty chronicle, University of Sarajevo – Faculty of Law*

UNIVERZITET U SARAJEVU  
"Prostorić sagradio sa sarajevskom bibliotekom, arhivom i muzejima. Realizirao digitalne institucije u postdigitalnom doba"  
Sarajevo, Mosti Hrvatske, 14. oktobra 2024.

## "Iz starih knjiga": digitalizacija u Biblioteci Univerziteta u Sarajevu – Pravnog fakulteta u funkciji izrade neformalne fakultetske hronike

Dr.sc. Mirko Buljanović-Zabčić  
Avenija Vukobratović, 11A  
Univerzitet u Sarajevu – Pravni fakultet

Postupak digitalizacije u bibliotekama fokusiran je na kreiranje digitalnih zbirki kako bi se olakšalo čuvanje i korištenje odabranog dijela fonda biblioteke te njegova zaštita. Ovim posterekim izlaganjem želimo predstaviti pilot-aktivnost Biblioteke Univerziteta u Sarajevu i Pravnog fakulteta koja povezuje digitalizaciju i angažman fakultetske biblioteke u bijelježenju i pamćenju kako formalnih tako i neformalnih događaja Fakulteta, a koja nije isključivo usmjerena na digitalizaciju knjižnog fonda.

### PRONALAZAK GRADE ZA DIGITALIZACIJU

- Tokom višemesečnog perioda, a prilikom stručne obrade grade, pregledano je na stotine knjiga, pri čemu su u tim publikacijama pronađene različite bilješke i objekti: pisma, razglednice, pozivnice, stihovi, citati i sl.
- Ovi predmeti i bilješke pružaju ne samo jedinstven uvid u živote i misli bivših korisnika Biblioteke Univerziteta u Sarajevu – Pravnog fakulteta nego i u akademске tokove na Fakultetu u različitim vremenskim periodima, te ih je zbog toga moguće predstaviti i kao fragmente prošlih vremena.

### METODOLOGIJA

- Metodologija izrade postera obuhvatala je dokumentiranje, digitalizaciju, opis i analizu pronađenih predmeta i bilješki paralelno s obradom publikacija, čime se ukazalo na njihovu potencijalnu kulturnu, historijsku i emotivnu vrijednost.
- Na posteru su prikazani najzanimljiviji pronađeni primjerci, uz osnovne bibliografske podatke o knjizi u kojoj su pronađeni, pri čemu je primijenjen ISBD.

Poster dostupan na:



### CLLJ

- Poster je napravljen povodom 78. rođendana Univerziteta u Sarajevu – Pravnog fakulteta i prezentiran je 6. aprila 2024. godine njegovim uposlenicima i uposlenicama.
- U elektronskoj formi istim povodom objavljen je i na društvenim mrežama Fakulteta.

### REZULTATI

- Na osnovu reakcija koje su uslijedile na društvenim mrežama LinkedIn i Facebook te putem e-maila, a koje su dijelom prikazane ispod, možemo tvrditi da je ovo primjer kreativne aktivnosti čijom provedbom biblioteke u sastavu mogu koristiti proces digitalizacije radi "čuvanja pamćenja" institucije u cjelini na neformalan, ali korisnicima vrlo dopadljiv način, što ujedno doprinosi očuvanju njihove veze s bibliotekom.

